

COMFORT TAUCHPUMPEN

Ausstattung

mit Schwimmerschalter für Automatikbetrieb, Pumpengehäuse, Laufrad, Schutzkalotte bzw. Kappe und Einlaufsieb aus Technopolymer, Motor, Rotorwelle und Schrauben aus rostfreiem Stahl, Rotor auf dauergeschmierten Kugellagern montiert, tauchbarer Asynchronmotor, für den Dauerbetrieb geeignet, freier Pumpendurchgang 10 mm Korngröße, Schutzart IP 68, Isolationsklasse F, 10 m Kabel mit Schukostecker

Wassertemperatur

0 bis 35 °C

Verwendungsbereich

für transportablen und stationären Einsatz, für trübes, faserfreies Wasser



CBS 7.12

Tauchmotorpumpe

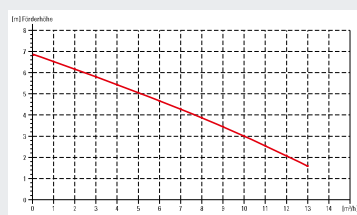
Druckstutzen DN 32 (1 1/4") Innengewinde, 1 Bogen 90° DN 32 (1 1/4") mit Außengewinden,

Dichtung: dreifache Simmerringdichtung mit Ölvorkammer

Schutzschalter: eingebauter Spannungsschutzschalter und Kondensator

Restwasserspiegel: 85 mm

Betriebszeit bei Trockenlauf: max. 1 Minute



SELBST-ENTLÜFTEND

CBS 7.9 FA FLACHABSAUGEND

Tauchmotorpumpe

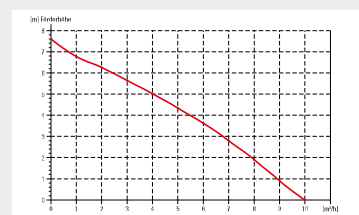
Druckstutzen DN 32 (1 1/4") Außengewinde, Anschlusskit mit verschiedenen Verschraubungen, Schlauchanschlüssen und Rückschlagklappe,

herausnehmbarer Filter für Saugbetrieb bis 2 mm Restwasserspiegel, selbstentlüftend,

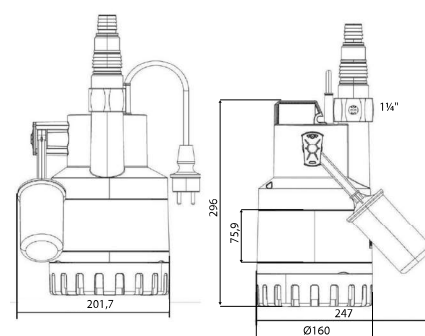
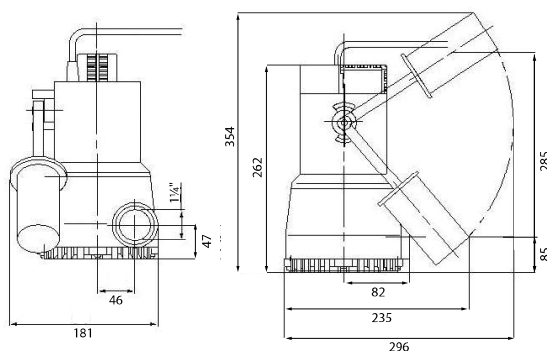
Dichtung: dreifache O-Ring-Dichtung mit zwischenliegender Ölkammer

Schutzschalter: integrierter Thermo- und Spannungsschutzschalter und Kondensator

Restwasserspiegel mit Sieb: 120 mm



TAUCHMOTORPUMPE		CBS 7.12	CBS 7.9 FA FLACHABSAUGEND
LEISTUNG			
Leistung	kW	0,35	0,38
Tauchtiefe max.	m	7,0	7,0
Fördermenge max.	m³/h	12,0	9,0
Förderhöhe max.	m	7,0	7,0
Wechselstromausführung	V/Hz	230/50	230/50
Gewicht	kg	4,6	5,8
comfort-Nr.		91 10 030	91 10 031



MASSE (in mm)		
Tiefe	181	201,7
Breite	235	247
Höhe	262	296

Norm

konstruiert nach DIN EN 12050-2

Ausstattung

mit weißem Kunststoffbehälter, spezieller Schmutzwasserpumpe CBS mit festem Schwimmer, Duschschwimmer, Anschlusskit und Rückschlagklappe, Behälter mit 30 l Fassungsvermögen, Entlüftungsgruppe mit Sicherheitsventil, 4 vorgestanzte Einlassöffnungen und eine Auslassöffnung (Druckstutzen) DN 32 (1¼") mit Außengewinde, 1 Überwurfmutter DN 32 (1¼") mit Schlauchtülle 32 mm für den Druckstutzen, 1 Anschlussstück DN 20 (¾") mit Schlauchtülle 25 mm, 2 Adapter 50 x 40 mm x DN 32 (1¼") Außengewinde, 1 Anschluss 40/30 mm im Deckel, 1 Anschluss 30/40 mm im Deckel rechts für die Entlüftungsgruppe mit Sicherheitsventil, Einschaltniveau mit Standardschwimmer 285 mm und Ausschaltniveau 65 mm, mit Duschschwimmer 110 mm und 40 mm (der Duschschwimmer wird für das Abpumpen von Duschwasser benötigt), Schutzart IP 68, Isolationsklasse F, Kabel mit Schukostecker

Wassertemperatur

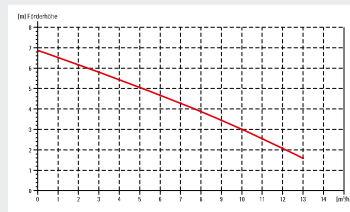
bis 50 °C (90 °C bis 3 min.)



CBS 30 NB

Kleinhebeanlage

installationsfertige Hebeanlage, Sammelstation für Schmutzwasser aus Duschen, Waschbecken und häuslichen Waschmaschinen zur automatischen Entwässerung von Grauwasser ohne feste Bestandteile oder Fasern, sowie kaltes und warmes Wasser, aber kein fäkalienhaltiges Abwasser unterhalb der Rückstauenebene bei bodengleicher Aufstellung



KLEINHEBEANLAGE

LEISTUNG

Leistung	kW
Förderweite max.	m
Förderhöhe max.	m
Wechselstromausführung	Volt/Hz
Gewicht	kg
comfort-Nr.	

CBS 30 NB

0,29

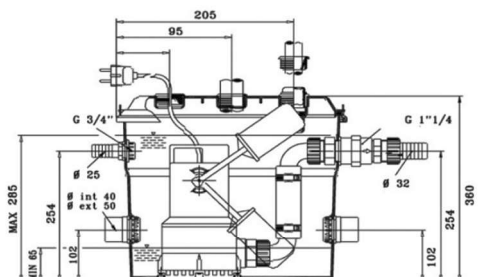
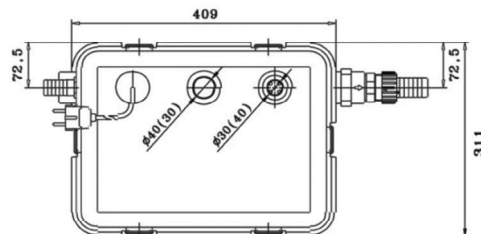
7,2

6,9

230/50

9,2

91 10 032



MASSE (in mm)

Tiefe	311
Breite	409
Höhe	360

KLEINHEBEANLAGEN

Norm

CBS 130/CBS 130 VW:
DIN EN 12050-3

CBS 030 GX:
DIN EN 12050-2

Ausstattung

mit weißem Kunststoffbehälter, Motorgehäuse und Welle aus Edelstahl, Pumpengehäuse und Laufrad aus Kunststoff, Überhitzungsschutz, Filter gegen schlechte Gerüche, integriertes Entleerungsventil, Anschlussstücke mit integrierten Rückschlagklappen, Schlauchklemmen, Adapterstücke, Entleerungsschlauch, Befestigungsschrauben und Bedienungsanleitung, Schutzart IP 68, Isolationsklasse F, Kabel mit Schukostecker

Wassertemperatur

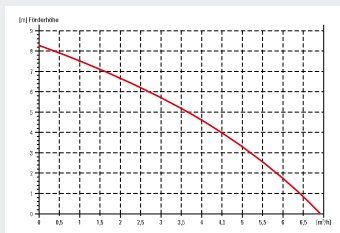
CBS 130/CBS 130 VW:
bis 50 °C

CBS 030 GX:
bis 75 °C (90 °C bis 30 min.)

**CBS 130****Kleinhebeanlage**

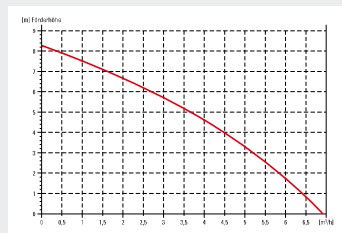
für Abwasser mit Fäkalien zur automatischen Entwässerung nach DIN EN 12050-3 unterhalb der Rückstauenebene bei bodengleicher Aufstellung

installationsfertige Hebeanlage mit Pumpe inkl. Edelstahlschneidwerk, 3 Einlassöffnungen für Waschbecken, Bidet, Duschwanne, 1 Auslassöffnung (Druckstutzen)

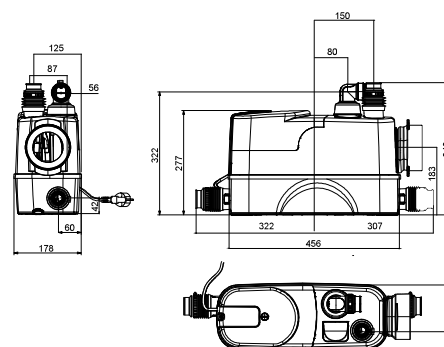
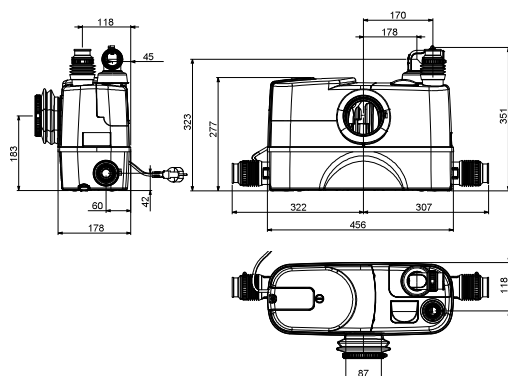
**CBS 130 VW****Kleinhebeanlage**

zum Einbau in eine Vorwandinstallation, für Abwasser mit Fäkalien zur automatischen Entwässerung nach DIN EN 12050-3 unterhalb der Rückstauenebene

installationsfertige Hebeanlage mit Pumpe inkl. Edelstahlschneidwerk, 3 Einlassöffnungen für Waschbecken, Bidet, Duschwanne, 1 Auslassöffnung (Druckstutzen)



KLEINHEBEANLAGE		CBS 130	CBS 130 VW
LEISTUNG			
Leistung	kW	0,49	0,49
Förderweite max.	m	90	90
Förderhöhe max.	m	6,0	6,0
Wechselstromausführung	Volt/Hz	230/50	230/50
Gewicht	kg	10,6	10,3
comfort-Nr.		91 10 036	91 10 037



MASSE (in mm)		
Tiefe	178	178
Breite	456	456
Höhe	277	277

KLEINHEBEANLAGEN UND ZUBEHÖR

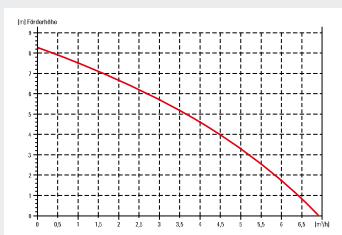


CBS 030 GX

Kleinhebeanlage

für Schmutzwasser aus Duschen, Waschbecken und häuslichen Waschmaschinen zur automatischen Entwässerung von Grauwasser nach DIN EN 12050-2 ohne feste Bestandteile oder Fasern, sowie kaltes und warmes Wasser, aber kein fäkalienhaltiges Abwasser unterhalb der Rückstauenebene bei bodengleicher Aufstellung

installationsfertige Hebeanlage mit Schmutzwasserpumpe, max. Durchmesser der durch das Laufrad beförderbaren Schmutzpartikel 20 mm, 3 Einlassöffnungen und 1 Auslassöffnung (Druckstutzen), Dusch- und Badewannen möglich



CBS 030 GX

0,53

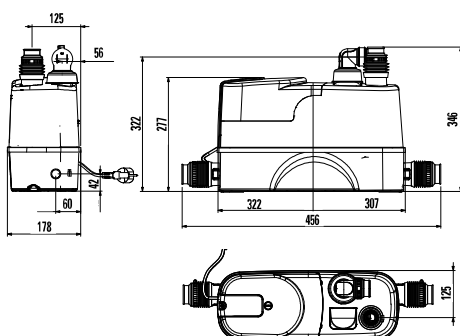
90

6,0

230/50

10,3

91 10 035



178

456

277

ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE FÜR:

CBS 30 NB

Waschmaschinenstopp

comfort-Nr. 91 10 033

Ersatzpumpe CBS

Wechselstromausführung 230 Volt, 50 Hz
comfort-Nr. 91 10 034

CBS 130 / CBS 130 VW

Akustischer Alarm

comfort-Nr. 91 10 038

Ersatzmotor

Wechselstromausführung 230 Volt, 50 Hz
comfort-Nr. 91 10 039

Ersatzkondensator

comfort-Nr. 91 10 040

CBS 030 GX

Akustischer Alarm

comfort-Nr. 91 10 038

Ersatzmotor

Wechselstromausführung 230 Volt, 50 Hz
comfort-Nr. 91 10 041

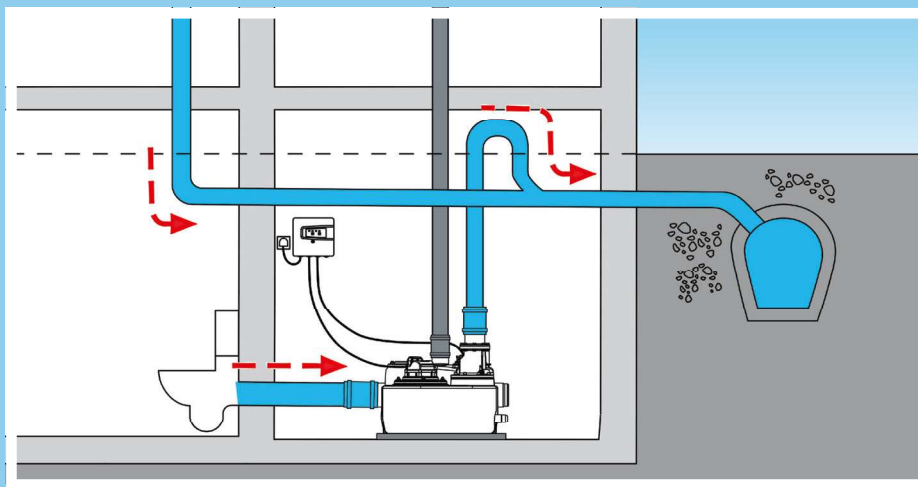
Ersatzkondensator

comfort-Nr. 91 10 042

HEBEANLAGEN IN EIN- UND MEHRFAMILIENHÄUSERN SOWIE IM GEWERBE

DIE HEBEANLAGE BESTEHT AUS EIN / ZWEI ARBEITENDEN PUMPEN MIT AUTOMATISCHER STEUERUNG, EINEM BEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF UND ENTSPRECHENDEN ZULAUF-, ENTLÜFTUNGS- UND DRUCKLEITUNGSANSCHLÜSSEN.

In der Druckleitung ist ein Rückflussverhinderer eingebaut. Über die Zulaufleitung wird das Abwasser der einzelnen Ablaufstellen der Hebeanlage zugeführt. Sobald der maximale Wasserspiegel im Behälter erreicht wird, schaltet die Pumpe automatisch ein und fördert das Abwasser durch die Druckleitung über die Rückstauschleife zum Kanal.



ZUVERLÄSSIGE FUNKTION

ANLAGENANSCHLUSS

DIE DRUCKLEITUNG DER ABWASSERHEBEANLAGE MUSS MIT DER SOHLE DER RÜCKSTAUSCHLEIFE ÜBER DIE RÜCKSTAUEBENE GEFÜHRT WERDEN UND ES DÜRFEN KEINE ANDEREN ANSCHLÜSSE VORGENOMMEN WERDEN.

Belüftungsventile sind nicht zulässig. Druckleitungen von Hebeanlagen dürfen nicht an Abwasserfallleitungen angeschlossen werden, sondern immer an die belüftete Grundleitung oder Sammelleitung. Wenn Druckrohrleitungen in Schächte einmünden, ist für eine wirksame Energieumwandlung zu sorgen, z.B. mit einem Druckentspannungsschacht.

DIE DRUCKLEITUNG MUSS MINDESTENS DEM 1,5 FACHEN DES MAXIMALEN PUMPENDRUCKS DER ANLAGE STANDHALTEN.

Auf der Zulaufseite ist nach Norm DIN EN 12056-4 ein Absperrschieber anzuordnen.

Bei Abwasserhebeanlagen nach EN 12050-2 oder EN 12050-3 kann, wenn die Druckleitung < DN 80 ist, auf den Absperrschieber verzichtet werden. Ist kein Schieber in der Druckleitung vorhanden, muss der Rückflussverhinderer eine Anlüftevorrichtung haben, oder es muss eine anderweitige Entleerung möglich sein.





1-PUMPEN-BETRIEB FÜR EINFAMILIENHÄUSER

DIE HEBEANLAGE AQUALIFT F BASIC MONO ZUR ÜBERFLURINSTALLATION ODER ZUM EINBAU IM SCHACHT IST FÜR DAS SCHNELLE UND ZUVERLÄSSIGE ABPUMPEN VON FÄKALIENFREIEM UND FÄKALIENHALTIGEM ABWASSER IN EINFAMILIENHÄUSERN VORGESEHEN.

FUNKTIONEN UND VORTEILE

1 1-Pumpen-Betrieb

Zuverlässige Pumpe mit 1500 W Aufnahmeleistung,
S3-Abwasserpumpe mit Freistromrad zur Förderung nach DIN EN 12050-1

2 Schwimmerschalter

zur sicheren und exakten Niveauerfassung mit integriertem Alarmniveau

3 Zulauf-, Ablauf- und Entlüftungsanschlussstutzen

Flexibel und schnell durch eine Vielzahl von variablen Anschlüssen,
weitere Zuläufe bis DN 150 an den Anbohrflächen möglich

4 Absperreinrichtung

mit Rückflussverhinderer

5 Behälterboden

mit Gefälle zum Ansaugpunkt der Pumpe

6 Reinigungsöffnung

für eine vereinfachte Kontrolle des Behälters

7 Montage

Behälter mit Befestigungspunkten zur Auftriebssicherung

8 Schaltgerät

Steckerfertig mit Funktionsanzeige
mit Netzausfallerkennung,
ohne Elektrofachkraft anschließbar

Handling

passt durch 800er Normtüren

Sofortige Betriebsaufnahme

nach erfolgreicher Montage, da
vor der Auslieferung eine Funktions-
und Dichtigkeitsprüfung erfolgt



COMFORT- HEBEANLAGE MONO

Norm

Förderung von fäkalienfreiem und fäkalienhaltigem Abwasser gemäß DIN EN 12050-1

Ausstattung

Hebeanlage mit Schaltgerät, Aufstellung in frostgeschützten Räumen, Sammelbehälter aus PE, verschraubte Reinigungsöffnung, max. Nutzvolumen bei Zulauf von oben ca. 20 l, Anschlussstutzen für Zulauf von oben DN 50/70/100 und seitlich DN 50/70/100, Anbohrfläche zur Montage weiterer Zulaufe bis DN 150 unter Verwendung von Durchgangsdichtungen, Befestigungsmöglichkeit zur Auftriebsicherung (Befestigungsmaterial nicht im Lieferumfang enthalten), Schwimmer zur Schalt- und Alarmniveaueverfassung, Rückflussverhinderer, Spitzende aus Kunststoff als Druckabgang DN 80 (DA 90), Absperrschieber senkrecht aus PE mit Kunststoffarmatur DN 80, lose beigelegter Schlauchanschluss, Anschluss für Handmembranpumpe DN 32, Entlüftungsanschluss DN 70, Kabellänge 5 m

Schaltgerät

AQUALIFT Basic, fest verdrahtet, 230 Volt, Funktionsanzeige, Taste zum manuellen Pumpenstart und Alarmquittierung, Batteriepufferung der Alarmmeldungen, Anschlussmöglichkeit für einen externen potentialfreien Kontakt

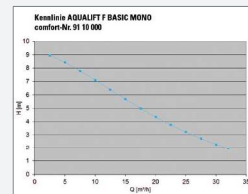
Pumpe

überflutungssicher, mit Freistromrad, freier Kugeldurchgang min. 40 mm

GEEIGNET FÜR
EINFAMILIEN-
HÄUSER

AQUALIFT F BASIC MONO Hebeanlage

mit 1-Pumpen-Betrieb



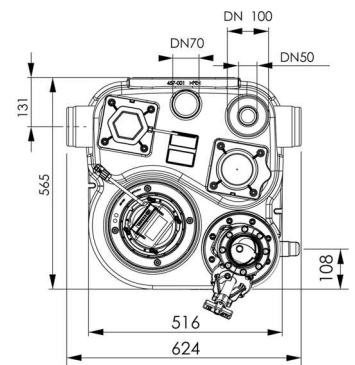
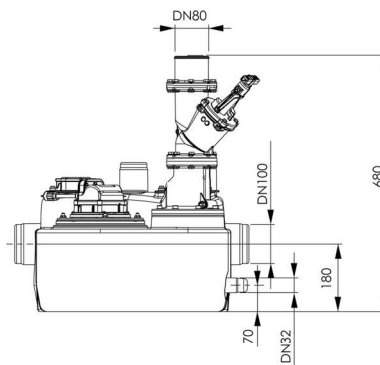
HEBEANLAGE

LEISTUNG

Behältervolumen ca.	l
Nutzvolumen bei Zulauf von oben ca.	l
Anzahl Abwasserpumpen	
Pumpen-Typ	
Fördermenge max.	m³/h
Förderhöhe max.	m
Nennleistung (P2)	kW
Aufnahmeleistung (P1)	kW
Betriebsspannung	V
Nennstrom	A
Absicherung	A
Schutzart Schaltgerät	IP
Schutzart Pumpe	IP
Gewicht ca.	kg
comfort-Nr.	

AQUALIFT F BASIC MONO

50
20
1
SPF 1300-S3 15 %
31
8,9
1,0
1,5
230
6,5
C 10 A
IP 54
IP68 3 mWS/48h
25
91 10 000



MASSE (in mm)

Tiefe	
Höhe (ohne Absperrschieber)	
Breite	

565
483
624

2-PUMPEN-BETRIEB FÜR MEHRFAMILIENHÄUSER UND GEWERBE

MIT AUSFALLSICHEREM 2-PUMPEN-BETRIEB ÜBERZEUGT DAS MODELL AQUALIFT F DUO ALS HOCHEFFIZIENTE UND ZUVERLÄSSIGE HEBEANLAGE. SIE IST ZUM ABPUMPEN VON FÄKALIENFREIEM UND FÄKALIENHALTIGEM ABWASSER IN MEHRFAMILIENHÄUSERN UND IM GEWERBE VORGESEHEN UND ZUR ÜBERFLURINSTALLATION ODER ZUM EINBAU IM SCHACHT GEEIGNET.

FUNKTIONEN UND VORTEILE

1 2-Pumpen-Betrieb

ausfallsicher dank 2 Pumpen mit je 1400 – 2700 W Aufnahmeleistung, S3-Abwasserpumpe mit Freistromrad zur Förderung nach DIN EN 12050-1

2 Drucksensor

zur sicheren und exakten Niveauerfassung mit integriertem Alarminiveau

3 Zulauf-, Ablauf- und Entlüftungsanschlussstutzen

Flexibel und schnell durch eine Vielzahl von variablen Anschlüssen, weitere Zuläufe bis DN 150 an den Anbohrflächen möglich

4 Absperreinrichtung

mit Rückflussverhinderer

5 Behälterboden

mit Gefälle zum Ansaugpunkt der Pumpen

6 Reinigungsöffnung

für eine vereinfachte Kontrolle des Behälters

7 Montage

Behälter mit Befestigungspunkten zur Auftriebssicherung

8 Schaltgerät

mit Selbstdiagnosesystem SDS mit mehrzeiliger Displayanzeige, optischer und akustischer Alarmmeldung, Anschlussmöglichkeit für potentialfreien Kontakt

Handling

passt durch 800er Normtüren

Sofortige Betriebsaufnahme

nach erfolgreicher Montage, da vor der Auslieferung eine Funktions- und Dichtigkeitsprüfung erfolgt



WEITERE
ZULÄUFE AN DEN
ANBOHR-
FLÄCHEN
MÖGLICH

COMFORT- HEBEANLAGEN DUO

Norm

Förderung von fäkalienfreiem und fäkalienhaltigem Abwasser gemäß DIN EN 12050-1

Ausstattung

Hebeanlage mit Schaltgerät, Aufstellung in frostgeschützten Räumen, Sammelbehälter aus PE, verschraubte Reinigungsöffnung, Niveausteu-
erung pneumatisch, vollautomatische Pumpensteuerung mit optischer und
akustischer Alarmmeldung, detaillierte Betriebs- und Störungsanzeige,
Druckabgang senkrecht mit integrierter Rückschlagklappe, Anschluss-
stutzen DN 100 mit elastischer Schlauchverbindung und Schlauchklem-
men, Anbohrfläche zur Montage weiterer Zuläufe bis DN 150 unter
Verwendung von Durchgangsdichtungen, Absperrschieber senkrecht aus
PE mit Kunststoffarmatur DN 80, lose beigelegter Schlauchanschluss,
Anschluss für Handmembranpumpe DN 32, Entlüftungsanschluss DN 70,
schalldämmende Unterlage, Kabellänge 5 m

Schaltgerät

mit Selbstdiagnosesystem SDS mit mehrzeiliger Displayanzeige,
optischer und akustischer Alarmmeldung, Anschlussmöglichkeit für
potentialfreien Kontakt zur Wandmontage, spritzwassergeschützt

Pumpen

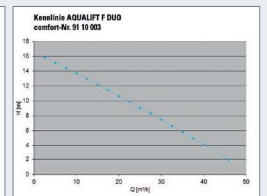
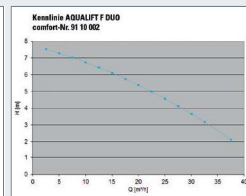
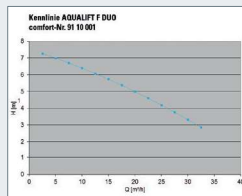
überflutungssicher, mit Freistromrad, freier Kugeldurchgang min. 40 mm,
wechselseitiger Pumpenbetrieb bei normalem Abwasseranfall,
autom. Zuschaltung der zweiten Pumpe bei erhöhtem Abwasseranfall

GEEIGNET FÜR
MEHRFAMILIEN-
HÄUSER
UND
GEWERBE



AQUALIFT F DUO Hebeanlage

mit ausfallsicherem 2-Pumpen-Betrieb,
Hand-O-Automatik-Schalter mit potential-
freiem Kontakt, Zulassung Z-53.2-424 ¹⁾



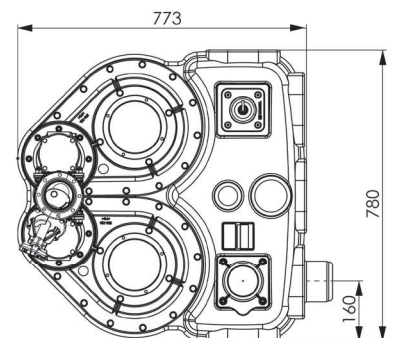
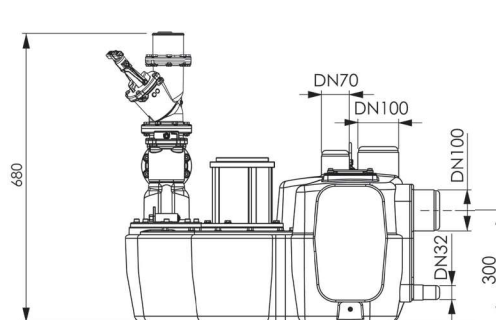
HEBEANLAGEN

LEISTUNG

Behältervolumen ca.	l
Nutzvolumen bei Zulauf von oben ca.	l
Anzahl Abwasserpumpen	
Pumpen-Typ	
Fördermenge max.	m³/h
Förderhöhe max.	m
Nennleistung (P2)	kW
Aufnahmeleistung (P1)	kW
Betriebsspannung	V
Nennstrom	A
Absicherung	A
Schutzart Schaltgerät	IP
Schutzart Pumpe	IP
Gewicht ca.	kg
comfort-Nr.	

AQUALIFT F DUO

120	120	120
50	50	50
2	2	2
SPF 1400-S3 50 %	SPF 1500-S3 50 %	SPF 3000-S3 50 %
35	40	47
7	8	16
2 x 1,1	2 x 1,1	2 x 2,2
2 x 1,7	2 x 1,4	2 x 2,7
230 V	400 V DS	400 V DS
7,3	2,7	4,9
16 A träge	3 x 16 A träge	3 x 16 A träge
IP 65	IP 65	IP 65
IP68 3 mWS/48h	IP68 3 mWS/48h	IP68 3 mWS/48h
108	86	90
91 10 001	91 10 002	91 10 003



MASSE (in mm)

Tiefe	
Höhe (ohne Absperrschieber)	
Breite	

780	780	780
539	539	539
773	773	773

¹⁾ potentialfreier Kontakt zur Weiterleitung einer Sammelstör- bzw. -alarmmeldung beim Modell SPF 1400-S3 nachrüstbar ²⁾ Abb. Schaltgerät: Modell 400 V (230 V ähnlich)